

# EL ECO DE NAVARRA.

En toda España, 5 meses, 12 reales.—En el extranjero 22.

SE PUBLICA LOS MIERCOLES Y SABADOS.

Administracion, PAMPLONA, S. Nicolás 28.

## ADVERTENCIA.

Suplicamos á los Sres. suscritores tanto de Pamplona, como de fuera de esta capital, que en cuanto dejen de recibir algun número de nuestro periódico, lo avisen á esta administracion, á fin de corregir en el acto la falta que indudablemente habrá sido agena á nuestra voluntad.

Pamplona 4 de Octubre 1876.

## EL AUMENTO DE POBLACION.

Hace algun tiempo que ya no publica El Eco los estados quincenales que acerca del movimiento de la poblacion en esta capital le facilitaba el Registro Civil. Y es que el tal documento se iba haciendo muy desagradable, por más que se le aproximaba á la gacetilla, conservaba siempre el carácter oficial de su origen y la gravedad de constituir por su propia esencia una amenaza, para todos los que repasaban sus frios guarismos: tan frios eran que daban frio á los caracteres impresionables, y no estrañariamos que algun suscriptor se hubiere acercado á la Redaccion pidiendo se suprimiera en obsequio de los nervios de su mujer, ese fatídico cuadro que trala cada quince dias como si fuera la oscilacion del péndulo de la muerte, la noticia de que en Pamplona muere doble gente de la que nace. Y siendo esto así, se explica perfectamente que el Director del Eco de Navarra, ha-

ya suprimido el estadito, siguiendo el ejemplo de las Autoridades que en tiempo de epidemia disponen por primera providencia que las campanas no toquen á muerto.

Lo malo es que á pesar del silencio de las campanas se suelen continuar muriendo los *casos*, como á pesar de la supresion de publicidad del estado quincenal del Registro Civil, la poblacion de Pamplona continuará disminuyendo por el exceso de la mortalidad sobre los nacimientos, á no ser que se adopten otras más eficaces providencias.

No se cura una enfermedad con callarla: antes tiene más probabilidades de curacion cuanto más pronto se descubra. Así pues, vamos á estudiar esta cuestion que tal vez al analizarla encontremos motivos de relativa tranquilidad, y á indicar los remedios más conducentes á evitar males de tanta trascendencia.

Como no es consuelo el mal de muchos, diremos que desgraciadamente esta cuestion ha adquirido oportunidad, por haberse conmovido la opinion pública en Madrid y en París con motivo de haberse descubierto por la estadística, que allí tambien la mortalidad escede mucho á los nacimientos y que la poblacion decrece rápidamente.

La agitacion producida en este sentido por la prensa Madrileña ha dado algun resultado, en cuanto ya se han cerrado varios cementerios que englobados en el perímetro de la metrópoli constituian grandes focos de insalubridad.

En Francia el mal es más estenso, pues parece que no se limita solo á la capital sino que se estiende á todo su territorio: allí el patriótico espíritu de la revancha, hace más imperioso el deseo de ver acrecentarse la poblacion, y por consiguiente el número de los futuros defensores de la bandera tricolor, máxime cuando es sabido que la Prusia, cuyos sábios Príncipes fueron siempre tan colonizadores como guerreros, es la primera de Europa en el orden de fecundidad; duplica su poblacion en 48 años. Francia que figuraba en las Estadísticas de 1868 como una de las últimas en esa escala creyéndose que duplicaba su pueblo en 165 años, se encuentra hoy con que ni aún esa ínfima categoría le corresponde; con que lejos de aumentar su poblacion en plazo siquiera largo, la vá perdiendo y disminuyendo de año en año: que mientras su rival crece sin cesar, ella vá amenguando de continuo.

Así es natural que escitada por las elocuentes plumas de Lavergne, y de A. Karr haya sondeado la prensa francesa las causas de esta despoblacion algunas de ellas harto inmorales: se ha señalado á la reprobacion pública y al estudio de los legisladores el celibato seglar los matrimonios tardios, la abstencion sistemática en el matrimonio, terrible realizacion de las reprobadas teorías de Malthus, el libertinage, la lactancia asalariada, el lujo, la emigracion y otras causas, remoras todas que detienen el impulso de la naturaleza pródiga, y el cumplimiento del manda-

to divino *crescite et multiplicamini et implete terram.*

Ultimamente hemos visto en la *Liberté* dos artículos que estudiando los nuevos datos que ha arrojado la estadística de 1874, y en que la diferencia entre nacidos y muertos es ménos desfavorable, procura tranquilizar las alarmas que escitara la estadística del año 1873. Pero luego ha venido el *Journal des Debats* á probar que esa mejoría es debida no á un aumento de nacidos sino á una escepcional disminucion de la mortalidad, con la que no se puede contar para lo sucesivo.

Pues bien, Navarra, se vé hoy en situacion parecida á la que atraviesa su vecina la Francia: desangrada y empobrecida por la guerra, gravada con una enorme deuda y perturbadas las fuentes de su prosperidad, necesita aprovechar el inmenso beneficio de la Paz, para convalecer, para cerrar sus heridas, para restablecer los veneros de su riqueza. Esto puede lograrse en pocos años, como se ha logrado en Francia poniéndose todos á callar y á trabajar.

Más como para el trabajo es preciso recuperar los brazos que ha quitado la guerra, es importantísimo procurar el aumento de la poblacion.

En otro artículo veremos si es verdad ó no que esta decrece y despues propondremos los medios de favorecer su crecimiento.

El Eco de Navarra ha tenido la honra de recibir un oficio de la Junta General de Vizcaya en que

## REVISTA DE MODAS.

París.

En punto á novedades para el invierno, debo indicar la reaparicion del paletó, que los años anteriores habia tenido que ceder el puesto á los dormanes de diferentes formas.

Paletós cortos, semilargos y muy largos: así se les clasifica:

Paletós de *pult de seda*, de faya ó de *armure* (especie de piqué de lana ó seda) de paño diagonal ó de terciopelo: tales son las telas empleadas para hacer los paletós á la moda.

Los paletós cortos son los que se llevarán para trajes de mañana, y los destinados á las señoritas. Dichos paletós llevan pocos ó ningun adorno, y casi siempre van cruzados por delante.

Los paletós llamados *semi-largos* serán, sino me equivoco, los que se preferirán el invierno entrante. Se les hace, como los anteriores, de telas de lana ó seda *labradas*, es decir, de dibujos muy menudos, y de terciopelo.

El paletó largo, larguísimo, que se-

rá el abrigo aristocrático del invierno próximo.

He visto uno de esos modelos de *pult de seda* riquísimo, guarnecido de piel de *skunks*, con bolsillos grandes tableados.

Otro hendido en los costados para poder recoger los vestidos, y enteramente guarnecido de pieles.

Otro paletó tambien largo de piqué de seda, ribeteado de una anchá guarnicion de castor plateado.

Y otro de faya, cruzado por delante, con guarnicion más estrecha y bolsillos.

Los paletós de paño son labrados, pues no se emplea apenas este año el paño liso. El color que domina es el negro.

Si entre nuestras abonadas hay algunas que conservan antiguos paletós de terciopelo *muy largos*, guarnecidos de tiras de piel más ó ménos anchas, pueden sacarlos á luz con toda seguridad, pues, lo repito, sellearán mucho estos abrigos, ó por mejor decir: capas. Si alguna me objetara que esos

abrigos son incómodos, poco agradables y que no dejan ver el vestido, les contestaré que soy de la misma opinion; pero que están á la moda.

### TELAS NUEVAS DE INVIERNO.

Las telas llamadas de *fantasia*, que la moda favorece este año para los trajes del invierno, son lisas de *color*, pero no de tejido.

Casi todas, con raras escepciones, son labradas, es decir, formando dibujos muy menudos ó listas estrechas de relieve. Algunas de las listas se componen de rayitas de seda de color diferente del fondo, pero tan tenues, que dan á los tejidos un reflejo metálico, y al mismo tiempo parecen lisos.

Esta moda ha sido observada en toda la escala de la fabricacion de las telas de *fantasia*, lo mismo en las de 75 centimos el metro que en las de 7 á 8 francos.

He notado los tejidos siguientes:

La *reps cenicienta*, para vestidos sencillos y de medio luto: tiene 60 centímetros de ancho.

El *panamá* escocés para los mismos usos y de igual anchura.

Las diagonales *armurées* para trajes de mañana.

El *cruzado de lana*, con las rayas de algodón.

Los fondos á la moda son el azul oscuro y el *ciruela* ó labanda.

Una de las más bonitas telas de la estacion próxima será el *granitado* de lana pura, que tiene 60 centímetros de ancho.

Despues viene el *asargado* tambien de lana pura con rayitas de seda.

Me ha parecido que las señoras industriosas y económicas, que se hacen ellas mismas sus abrigos con arreglo á nuestros patrones, tendrían interés en hallar en este sitio la designacion de los *piqués matelassés* y demás telas de lana labrada que, segun yo he indicado, se emplearán con preferencia al paño liso para confecciones. El ancho de estas telas es de 135 á 140 centímetros. Su precio, en París, de 18 á 20 francos el metro. Estos tejidos, grue-

e le participa que esa Asamblea le ha dado un voto de gracias por los servicios que ha prestado á la causa Vascongada.

EL ECO DE NAVARRA agradece profundamente la distincion con que le honran los representantes de la noble Vizcaya y continuará sirviendo en cuanto pueda, las libres tradiciones que son la gloria y la ventura del país vasco-navarro.

El Excmo. Ayuntamiento ha acordado variar desde el día 15 del actual la forma de anotacion que se llevaba en las libretas de los que tienen entregado trigo en el Vínculo á cuenta de pan que se les daba en los hornos. El objeto de esta modificacion ha sido simplificarla notablemente haciendo en adelante la anotacion con el número de panes que se reciban en lugar de llevar los asientos por kilógramos y grámos.

No puede ser más acertada la medida, pues la anterior contabilidad no estaba al alcance de los que por encargo de sus amos se presentaban á recoger el pan y por consiguiente les era imposible poner reparos si se hubiere hecho algun asiento equivocado en la libreta, mientras que con el nuevo sistema se observará al primer golpe de vista.

No podemos ménos de aplaudir este acuerdo, como aplaudiremos siempre todo aquello que redunde en beneficio del vecindario.

Constituido el Tribunal, que ha de intervenir en los ejercicios de oposicion por el turno 1.º para proveer las Notarías vacantes en la Audiencia de este Territorio, á saber: dos más antiguas en Pamplona y las de Artajona, Lodosa, Azpeitia, Azcoitia y Segura, el espresado Tribunal ha designado para dar principio á dichos ejercicios la hora de las 9 de la mañana del día 11 del corriente.

Ha llegado á Madrid el ex-diputado D. Valentin Gomez director que ha sido de *El Cuartel Real*.

En virtud de las oposiciones verificadas, ha sido nombrado Doctoral de esta Santa Iglesia Catedral el jóven subdiácono D. Secundino Vitrian. Ayer debieron comenzar los ejercicios para la Penitenciaria.

Ayer por la mañana salió con direccion á Carrese (Francia) el señor Conde de Ezpeleta despues de haber pasado algunos días en esta capital.

A propósito de lo que discuten los periódicos acerca de la sucesion del actual ministerio, dice un colega:

Buscar medicinas para una enfermedad que no se ha presentado, será una costumbre muy española, pero es una aprension que tiene mucho de ridícula.

Son verdaderamente *infernales* los cigarros de papel y puros que se venden en los estancos, tanto los de Santander como los de Madrid. Es preciso una aficion decidida para fumar esas *tagarninas*, capaces de revolver el estómago más fuerte, y eso que hoy cuestan más caras.

Como suponemos que el mal no tiene fácil remedio no nos cansamos en pedirlo.

Felicitemos á nuestro estimable colega *El Diario de Barcelona* por haberse alzado la suspencion que le fué impuesta por el Tribunal de imprenta, y desearíamos que dicha gracia se hiciera estensiva á otros diarios que se encuentran en iguales circunstancias.

Nuestro apreciable colega *La Paz* pregunta cuando se resuelve algo acerca de la situacion en que se encuentran algunos oficiales de la Guardia foral y Contraguerrillas, que despues de sufrir cuatro años de campaña y un examen de

aptitud, ignoran todavía el resultado.

Nosotros en diferentes ocasiones hemos hecho igual pregunta, recomendando el asunto, porque creíamos y seguimos creyendo ser dignos aquellos oficiales á que el Gobierno de S. M. recompensára de algun modo los importantes servicios que han prestado durante la guerra; no pudiendo creer, á pesar de las dilaciones en adoptar una resolucion favorable, que se olviden aquellos servicios, cuando otros han sido recompensados, no sabemos si con alguna largueza.

A juzgar por lo que dicen varios colegas, parece cosa decidida que D. Carlos y D.ª Margarita, esperarán á los romeros españoles en la primera ciudad italiana que visiten éstos, á fin de ir á su frente y llevar la palabra en el acto de la presentacion al Sumo Pontífice.

Con esto se dá á la peregrinacion española un carácter eminentemente político.

Era de esperar.

Por la Direccion general de agricultura se ha pasado circular á todos nuestros administradores que se hallen en relacion con aquel departamento, encareciéndoles la necesidad de fundar en España una biblioteca agrícola, y para llevar á cabo el pensamiento, excitando su celo para contribuir á ello con la remision de cuantas obras se publiquen, y puedan por algun medio contribuir á la propagacion de dicha enseñanza.

Hemos recibido el nuevo periódico *El Catalan*, que vino á llenar el vacío de el *Diario de Barcelona*, que habia sido suspendido por ocho días: como esta suspencion ha sido alzada, suponemos

que *El Catalan* dejará de publicarse.

Segun los periódicos de aquella localidad, en Zaragoza son aplaudidos todas las noches en el teatro principal, D.ª Fabiana y Domingo García y el Sr. Tamayo y Baus, que hacen las delicias de los asistentes á aquel coliseo.

Se están haciendo varios preparativos en Zaragoza para las renombradas fiestas que se celebran á la Virgen del Pilar en aquella capital.

Se ha restablecido en la universidad de Zaragoza la facultad de medicina la cual abrirá sus aulas desde el próximo curso de estudios.—Zaragoza está de enhorabuena.

Dice un periódico.

A últimos de esta semana es probable que se satisfaga una mensualidad al clero y á las clases pasivas de todas las provincias.

Dice *El Cronista* del 2.

A pesar de las graves noticias que circularon ayer respecto del estado de los asuntos de Oriente, ningun despacho telegráfico ha confirmado que los rusos hayan invadido el territorio turco, ni que el Sultan se haya visto en la necesidad de buscar refugio en la escuadra inglesa, á consecuencia de una insurreccion que se suponía haber estallado en Constantinopla.

Sin embargo, *El centro telegráfico español*, dice, en despacho de hoy, que *La France* y *Le Courier Français* de ayer, así como el *Moniteur* daban cuenta de la retirada del Sultan á bordo de la escuadra inglesa.

En la seccion de anuncios del nuevo periódico *El Catalan* leemos que el día 10 saldrá del puerto de Barcelona un vapor para Civitta-Vecchia, siendo sus precios de ida y vuelta 18 duros en primera cámara y 10 duros en segunda.—¿Y se podrá saber cuando será la vuelta?

esos y afelpados por el revés, permiten hacer la confeccion sin forro.

De algunos años á esta parte, la moda ha establecido una distincion entre la bata propiamente dicha y el vestido de casa. La primera, enteramente flotante, sólo está permitida en las primeras horas de la mañana, cuando no se han de recibir visitas.

El *vestido de casa*, que flota tambien por delante, va siempre ajustado por detrás. Cuando se quiere vestir con elegancia, se hace este vestido, aún en el invierno, de telas claras y vistosas. Con el vestido de casa se puede recibir visitas, con tal que no sean visitas de *día fijo*, que son siempre más ceremoniosas que las visitas íntimas ó improvisadas.

Los vestidos de casa se hacen principalmente, para invierno, de telas de lana algo gruesa, como el moletón, el tartán y la franela listada ó á cuadros.

Los moletones de rayas á la moda, que son los preferibles, tienen 126 ó 128 centímetros de ancho, y se venden

aquí á 3 frs. 25 cénts. y 3 frs. 75 cénts. el metro.

A última hora me comunican muestras de *franelas inglesas*, para batas y vestidos de casa, que pueden lavarse perfectamente sin que encojan.

Es un progreso que ofrecerá notable economía.

(De *La Moda Elegante*.)

MADRID.

Es preciso confesar que las mujeres son el mismísimo demonio, para eso de inventar modas y adornos con que volver tarumba al sexo masculino.—¿Con qué novedad dirían ustedes que se nos ha descolgado la bella mitad del género humano al regresar de sus escursiones veraniegas?—Pues nada ménos que con la montera murciana.

Las ferias de Madrid han entrado en el período de la más completa decadencia.—Este año no son ni siquiera sombra de lo que fueron en Setiembre de 1875. ¡Lo que vá de ayer á hoy!

Las ferias y mercados deben quedar relegados definitivamente á los pueblos de corto vecindario y de escasa significacion é importancia. Las grandes ciudades tienen hoy otros medios de exhibir sus productos, abriendo esos certámenes en donde muestran sus adelantos, su industria y su comercio todos los pueblos de la tierra.

Paris, Lóndres, Viena, Filadelfia y otros grandes centros, han pasmado al mundo con sus exposiciones, y Madrid, por lo visto, no se ha atrevido todavía á abrir un público concurso para presentar los productos de la industria española, al lado de los de las naciones extranjeras.

¿Si será que España está impresentable y que no quiere recibir visitas de ninguna especie?

¡Quién sabel!—Pero lo cierto es, que tarde ó temprano no habrá más remedio que organizar una exposicion universal, para que no se diga que vamos en todo á la cola del mundo civilizado. Y por algo se empieza, pues ya se

trata de celebrar una exposicion vinícola, en la que de seguro hemos de representar un brillantísimo papel.—Pero vino, solo.... ¡que diantre! no podría añadirse algun artículo sólido para que la nueva exposicion no fuera exclusivamente líquida?

El *cri cri* continúa siendo la diversion del día. Acude á los teatros y sirve perfectamente para dar señales de desaprobacion á actores, músicos y danzantes.—Su fama por el orbe vuela, y un compositor madrileño, para congraciarse sin duda con el malhadado instrumento, ha escrito un vals en su honor, vals que está llamando la atencion, y que se toca en tertulias y reuniones con el obligado y desapacible son de la célebre castañeta parisien, que tanto ruido anda metiendo en estos días. Y hasta vá á publicarse un periódico de teatros titulado: *El cri cri*.—¡Vaya con la castañeta!

Segun nos escriben de San Sebastian apenas quedan ya allí familias forasteras, una vez acabada la temporada de verano.

El General Quesada continúa en San Sebastian.

Llamado por el Gobierno ha llegado á Madrid, el general Martinez Campos. Al decir de algunos periódicos, dicho general no volverá á Cataluña, pues se le piensa conferir un elevado cargo en Ultramar.

A escitacion de algunos suscritores que desean saber las personas que componen el Tribunal para las oposiciones de varias notarias vacantes en el territorio de esta Audiencia, diremos que le forman, el magistrado Sr. Arruche, como presidente, los abogados D. Zoilo Sagasta y D. Nicenor Espoz, el decano del colegio del Notariado, D. Fulgencio Bengoechea y el secretario del mismo, D. Leandro Nagore, como vocales.

Correspondencia particular de EL ECO DE NAVARRA,

Madrid 29 de Setiembre de 1876.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: las noticias que voy á comunicarle no son de gran novedad pero como su periódico de V. no sale como Dios manda, ó sea todos los dias, de aquí que no es posible, en los números que se publiquen los miércoles, corresponder á la mision que se me ha encomendado como fuera mi deseo.

Por lo que pueda interesar á V. le participo que los valores públicos tienden á la baja en atencion á que las noticias que se refieren al teatro de la guerra no son lo tranquilizadoras que fuera de desear sino que por el contrario cada vez se complican mas y hasta se teme que entren á tomar parte algunas potencias de Europa.

La Francia, segun se asegura, permanecerá por ahora neutral en la gran cuestion de Oriente, la Inglaterra intervendrá por la via diplomática, y la Rusia si el gabinete de Constantinopla no acepta las bases del tratado de paz, mandará un cuerpo de ejército contra los turcos.

Austria, fundándose en el especial interés que tiene como estado vecino en el restablecimiento de la paz é insistiendo en mejorar las condiciones de los cristianos de Oriente, no puede aceptar sin enérgicas objeciones la proclamación del príncipe Milano como rey de Servia. En fin, esta cuestion se complica y Dios quiera que no acarree consecuencias funestas á la totalidad de Europa. En vista de estas noticias de la agencia Habas, no es de extrañar que la bolsa tenga tendencia á la baja y que apenas se hagan operaciones.

Hay ha debido verificarse la recepcion popular preparada por los consejeros de doña Isabel II, como octavo aniversario de la revolucion de Setiembre; á ella han debido concurrir en gran número los socios del círculo alfonsino representando todas las clases sociales que forman parte de dicho centro.

El Sr. Castelar en uno de los banquetes celebrados durante su viaje me aseguran que ha manifestado que renuncia á la forma federativa, que quiere la libertad, un régimen de autoridad y de gobierno el sufragio y la democracia pura; que no quiere partes ni transacciones con el socialismo y los socialistas á quienes ha combatido y combatirá siempre.

Se asegura hoy, consecuencia de la reunion celebrada ayer noche en casa del Sr. Alonso Martinez que éste y su gente se declaran abiertamente de oposicion al ministerio presidido por el señor Cánovas, y que el Sr. Alonso Martinez consignó en su discurso las bases para la reconciliacion de todos los constitucionales. La constitucion de 1876 será la concesion del Sr. Sagasta al Sr. Alonso Martinez, si bien interpretándola en sentido liberal y progresivo.

Si el hecho se realiza, si la reconciliacion se verifica, existirá un partido constitucional poderoso que podrá alternar en el gobierno con el Sr. Cánovas. ¿Pero es posible que los Sres. Romero, Ortiz y Leon y Castillo y el mismo Sr. General Serrano entre con estas condiciones á formar parte de la reconciliacion?—Al tiempo.—Suyo N.

VARIEDADES.

LA CRUZ ROJA EN LA GUERRA TURCO-SERVIA.

El Comité Internacional de la Cruz Roja que reside en Ginebra se ha visto obligado á denunciar á la reprobacion pública, por medio de una circular y nota dirigida á todos los Comités Centrales de la Asociacion en Europa y América, las constantes violaciones que del convenio de Ginebra cometen los tropas del Sultán en la guerra contra Servia.

Tanto este Principado como el de Montenegro se adhirieron al convenio al comenzar la guerra y han cumplido sus humanitarias reglas, mientras que Turquía que lo firmó hace once años, está dando pruebas de haberlo hecho únicamente por alternar con las potencias Europeas, pero desconociendo completamente los deberes que esa adhesion le imponia.

Así que á todas las crueldades que han escitado la indignacion de la Europa civilizada, añaden los turcos la crueldad contra los heridos indefensos, como lo declara el ministro de negocios extranjeros de Belgrado en la nota que en 23 de Julio dirigió á los representantes de las potencias, diciendo: «En cuanto á los heridos, los que no podemos recoger son mutilados y despojados cuando no son muertos por esos bárbaros modernos que sirven á Turquía con el nombre de Tehrkeses y de Bachibozouks»

Mr. Humphry Sandwirth que movido de piedad obtuvo del gobierno Servio autorizacion para pasar al cuartel General Turco para reclamar el respeto de las ambulancias fué despedido por la primera autoridad turca que encontró, por el Gobernador de Widdin quien le dijo que los jefes harian lo que pudieran pero que no se podia responder de los soldados.

El Comité Internacional no ha cesado de gestionar para obtener por medios morales del Gobierno del Sultán el respeto de su firma empeñada en el convenio, y aunque hace tiempo está disuelto el Comité Otomano de la Cruz Roja, ha logrado que ante la inminencia de las representaciones oficiales que iban á presentar el Austria y otros Gabinetes, prometiera el Diván dar las órdenes terminantes para la ejecucion del convenio como lo hizo en 24 de Agosto.

Sin embargo, el 6 de Setiembre otra nota del Ministro de Servia á las potencias, denuncia entre otros excesos de las tropas Turcas, que lejos de servir de proteccion la bandera de la Cruz Roja parece escitar su cólera y que aún cuando han prometido observar lealmente el convenio de Ginebra no respetan las ambulancias. El 9-21 de Agosto delante de Alexinatz estuvieron haciendo fuego contra una ambulancia hasta que desapareció la bandera de la Cruz Roja. «Por último se han coronado estos atentados con el horrible martirio que sufrió el dia 22 de Agosto (3 Setiembre.) á las diez de la mañana el secretario del Comité de socorro de Alexinatz Luka Popowitchs quien yendo en funcion de servicio fué cojido por ginetes regulares del ejército Turco, los cuales le cortaron el brazo en que llevaba la insignia, lo remataron de un tiro en el pecho y se divertieron luego en despedazar el brazo y la Cruz Roja que llevaba, á cuchilladas de yatagan. Este crimen inaudito no lo puede excusar Turquía como otros, achacándolo al estado salvaje de sus auxiliares, pues lo cometieron tropas regulares.

El Comité Internacional de la Cruz Roja desesperanzado de que el gobierno del Sultán pueda hacer honor á sus compromisos denuncia estos hechos á sus afiliados, para que procuren impulsar la opinion pública, á fin de que despues de la suspension de armas, no se reproduzcan tan horribles atrocidades, que deplora la Europa culta.

CRONICA LOCAL.

Se ha cedido el Teatro para la próxima temporada ó sea hasta el carnaval, al empresario Sr. Verzosa que se propone traer una compañía de verso y otra de zarzuela.—Las funciones daran principio del 15 al 30 del actual. Despues de concluidas las veinte funciones primeras, actuará la compañía de zarzuela.—El Sr. Verzosa se propone abrir abonos de diez funciones cada uno con un 25 por ciento de rebaja en los precios y aún hay algun caso en que la rebaja será del 50 por ciento.—Estas son las noticias que tenemos hasta ahora y con esto queda contestada la pregunta que acerca del Teatro nos dirigia hace dias un suscriptor.

Recomendamos á todas las personas interesadas, lean con atencion el notable tratado de las enfermedades secretas, vicios de la sangre etc., del Doctor Ch. Albert de Paris; lo dan gratis todos los farmacéuticos depositarios del *Vino de Zorzaparilla y bolo de Armenia*.

Segun se nos ha referido en la calle de San Gregorio ocurrió dias pasados un espectáculo digno del tiempo de Felipe II.—Una muchacha gritaba que tenia los enemigos en el cuerpo. La gente se reunió y principió á creer en brujas en vista de lo que la muchacha decia y hasta cierto punto probaba, pero entre la multitud cándida, nos dicen, que no faltó quien quisiera sacarle del cuerpo los enemigos con un buen palo en vez del hisopo y agua bendita.—No sabemos la conclusion, pero el principio nos parece escandaloso y digna de ser castigada con todo rigor esta farsa ridicula.

El Domingo último dieron principio las fiestas del inmediato pueblo de Villaba siendo extraordinaria la concurrencia que acudió tanto á pie como en coche.

La calle estaba completamente llena de alegres espedicionarios y en la gaita á pesar del inmenso círculo que formaba la multitud á penas cabian las numerosas parejas que se lanzaban en aquel torvellino. El baile concluia con una especie de galop á la carrera entre gritos, risas y polvo.—Todo estaba en carácter, era preciso divertirse y el público se divertia.

Por la noche hubo un baile muy concurrido en una casa particular.

Los coches que tanto viaje habian hecho á las primeras horas de la tarde conduciendo á los curiosos y aficionados al jaleo no

fueron tan favorecidos al regreso, pues muchos prefirieron volver á pie haciendo estaciones en la venta de Burlada, en casa de Agudo y en casa de Parda.

Por el camino se veia algo de ópera, bastante zarzuela y mucho de jota.

De vez en cuando aparecia algun grupo triste y cabizbajo y de un coche salia alguna voz sin que le acompañara el coro. Era que no habian merendado; por eso estaban tristes, por eso se hubieran pegado de mogicones con los cantantes si estos en lugar de cantar, hubieran querido reñir.

Como no era posible que el vecindario de Villaba presumiere la multitud de forasteros que se le iba encima, hubo casa que no mató más que cuarenta y siete pollos y solo hizo once cazuelas de *rellenos* (datos oficiales) y esto no era suficiente para los que llamaban á la puerta y de aquí que muchos volviesen con dinero, pero sin merendar y casi llorando, cuando los otros, y ya se sabe quienes eran los otros, reian.

¿No hay alguna disposicion en las ordenanzas para que mientras estén enganchados los carruajes permanezca el conductor en su asiento? Esta pregunta nos la han hecho porque, parece que en Villaba, principió á marchar uno sin conductor y se asustaron las personas que se hallaban dentro al recordar las graves contusiones que por igual causa habian recibido en la romeria de Huarte.

La misma persona que anteriormente nos denunció el hecho de que las revendedoras arrebataban á primera hora en la plaza el pescado de manos de los aldeanos, se presenta hoy en queja en esta redaccion manifestando que desde muy temprano se encuentran dichas revendedoras en las inmediaciones del portal de la Taconera, y allí compran el pescado para luego venderlo en la plaza á un precio más alto. En vista de la denuncia y á fin de no repetir con frecuencia esta justa queja, deseáramos que el Municipio en beneficio del vecindario señalase la hora en que las revendedoras pueden comprar los artículos, y que, *bajo la más estricta responsabilidad de los agentes ó empleados del Ayuntamiento*, se persiga á los que faltan á lo que se acuerde.

Llamamos la atencion de nuestras lectoras sobre el anuncio de las máquinas para coser «*Singer*», ventajosamente conocidas del público por los excelentes resultados que han dado, tanto en España donde tiene establecida la casa varios sucursales, como en el extranjero.

Como teniamos anunciado, el Domingo se verificó en el salón de actos del Instituto la apertura del año académico con una numerosa y escogida concurrencia, en cuyo acto, despues de leida la memoria del curso anterior, fueron distribuidos los premios por el Sr. vice-presidente de la Diputacion que presidia el acto. A su terminacion se distribuyeron dulces á las señoras que embellecieron con su presencia tan solemne festividad literaria.

Hemos recibido el magnífico periódico de señoras y señoritas *La Moda Elegante* correspondiente al dia 30 de Setiembre y la revista quincenal de los campos titulada *Gaceta Rural* correspondiente á la misma fecha.

AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE TAFALLA.

Este Ayuntamiento ha acordado, que para el abastecimiento de aguas de la misma, el domingo 15 de Octubre y hora de las once de la mañana se celebre remate en su casa consistorial para la construcción de una zanja y galeria de absorcion y desagüe de aguas en el barranco del caserío de San Lorenzo próximo á esta ciudad, bajo las condiciones facultativas redactadas al efecto, que con el plano de la galeria se hallan de manifiesto en Secretaria.

Lo que se anuncia en este periódico para que llegue á noticia de los que deseen interesarse en dicho remate.

Tafalla 30 de Setiembre de 1876.—El Ayuntamiento, y en su nombre, El Presidente, José Maria Azarola.—Con su acuerdo, Antonio Pueyo, Secretario interino.

**SECCION DE ANUNCIOS.**

**SOCIEDAD DE INMIGRACION EUROPEA**  
(de Lima.)

Concesion gratuita de terrenos fértiles en el Perú.—El Gobierno peruano ofrece ventajas considerables á los inmigrantes.—Pasaje á precios muy reducidos.—Para más pormenores, dirigirse á los Sres. cónsules del Perú y á Monsieur Louis MORTIER, rue Judaïque, 89, á Bordeaux (Francia), agente especial para toda Europa. 23

**AVISO IMPORTANTE.**

A los Sres. médicos, al clero, los dentistas, los maestros, y otras personas que desearan obtener el Diploma de Doctor ó de Licenciado de una Universidad extranjera.—Dirigirse con carta certificada á *Médecus*, 13. Royal Square. Jersey, INGLATERRA.

**SE VENDEN** 25 acciones de la carretera á Francia por Baztan.

Dará razon el corredor de comercio D. Ramon Samaniego, plaza del Castillo, núm. 12. 15

**LA BANDERANACIONAL.**

PASEO DE VALENCIA NÚM. 36.

El encargado de dicho establecimiento tiene el honor de ofrecer á sus parroquianos y al público en general, su buen surtido de vinos, aguardientes y licores á precios sumamente reducidos.

Para que reconozcan la bondad de los mismos, se darán á probar al que lo solicite.

**MEDALLA DE ORO**  
Exposicion internacional de Paris 1875

**COALTAR SAPONINÉ LE BEUF**  
admitido en los hospitales de Paris y de la Marina militar francesa, pruebas irrecusables de la eficacia de este producto

**DESINFECTANTE**  
Antimiasmático; cicatriza las llagas

Empleado en compresas, lociones, inyecciones y gargarismos, es mas grande su eficacia en los casos siguientes:

Llagas y úlceras  
Carbunclos, Cánceres,  
Gangrena, Males de garganta,  
Anginas cuenosas,  
Pitiriasis del cuero cabelludo,  
Supuraciones fétidas de la nariz, de los oídos, etc.  
Pérdidas blancas, etc., etc.

Contra las úlceras de las encías (una cucharadita con la cuarta parte de un vaso de agua), el **Coaltar Le Beuf**, goza de propiedades del todo especiales para consolidar los dientes descarnados y purificar la boca. Es el Dentrífico mas higiénico que puede usarse.

Precio del frasco: 10 rs.  
Una noticia detallada acompaña cada frasco.

Desconfiar de las falsificaciones y exigir la firma del inventor.

Fabrica en **Bayona** (Francia), en casa de Monsieur **L. LE BEUF**, Farmacéutico de 1ª clase de la Facultad de Paris.

Depósitos en **Madrid**: por mayor, Agencia franco-española, Sordo, 31; por menor, Señores **Moreno Miguel, Borrell herms, Sanchez Ocaña, Ortega, Rodriguez Hernandez** y en todas las principales farmacias de España.

**LENGUA FRANCESA.**

El 1.º de Octubre por la noche, dará principio D. Andrés Ascaso, Catedrático de Retórica de este instituto, á su curso ordinario de Francés; y recibirá alumnos el 1.º y 16 de cada mes.—Navarrería, 57, 2.º derecha. 6-3



**ACADEMIA DE MATEMÁTICAS**

calle de los Mártires de Cirauqui, núm. 64, 3.º, derecha.

Lecciones de Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría con arreglo á los mismos programas y libros de texto adoptados en el Instituto provincial.

Lecciones de las mismas asignaturas con la extension de Cirrode.

Escuela preparatoria para ingresar en las Academias militares de Infantería y Caballería.—El Profesor, *Juan Huici*. 3-1

**AVISO.**

En la calle Mayor núm. 29, segundo derecha, hay una persona que se encargará de amortajar si quieren llamarla con este objeto.—De buenos antecedentes.

**EN LA IMPRENTA**

de este periódico, San Nicolás 15 y 17, acaba de recibirse un abundante y variado surtido de objetos de escritorio, como son; papel de cartas todas elases, sobres, plumas, portaplumas, lapiceros, carteras, timbres, tinteros, salvaderas, tarjeteros, frascos de tinta superior etc., etc.

En el mismo establecimiento hay de venta calendarios zaragozanos para 1877, por mayor y menor.

**VENTA DE CASA.**

A voluntad de su dueño, se vende la casa núm. 11, de la calle de Espoz y Mina de esta ciudad, con rebaja de la tasacion. Encargado de recibir las proposiciones el maestro albañil D. Francisco Aspunz, calle de la compañía, número 1, principal.

**FABRICA DE GAS DE PAMPLONA.**

La Sociedad Holandesa para la explotacion de fábricas de Gas en España, propietaria de la de esta Capital, ha determinado rebajar el precio del cok hasta 26 reales vellon, cada 100 kilogramos.

A los que viviendo en esta Ciudad, tomen mayor cantidad que 500 kilogramos, se les conducirá gratuitamente el cok hasta la puerta de su domicilio, y á los forasteros hasta la estacion del Ferro-carril.

En la sucursal que ésta Empresa tiene en la calle de chapitela, números 8 y 10, se vende el cok al por menor, por sacos de á 45 kilogramos, á razon de 12 y medio reales vellon cada uno, y se enseñará la manera de servirse de éste combustible económico, que no produce tufo ni mal olor, y que se usa con general aceptacion en las cocinas económicas, hornos, fraguas, cocinillas con rejilla, etc. por estar probado que el calor que resulta de su combustion es de mayor intensidad y preferible al de la leña y carbon vegetal.

Se sigue colocando por cuenta y coste de ésta Empresa las cañerías para el alumbrado de Gas y vendiendo los aparatos existentes por menos del 50 por 100 de su valor.

Pamplona 20 de Setiembre de 1876.—El Director del Gas, *Lázaro Ralla*. 4-2

**LEÑA DE ENCINO.** En el almacén de la calle de S. Ignacio, núm. 8, se vende leña de encino, muy seca y cortada para cocinillas, al precio de dos reales vellon arroba, la que con el aumento de dos maravedís arroba, será conducida á domicilio.

Tomando por carretadas se hará la rebaja equivalente al importe de la conduccion á domicilio. 4-3

**MR. LAFARGE**

Fabricante de paraguas en San Sebastian,

dá las más expresivas gracias al público pamplonés por la buena acogida que ha hecho á sus empleados, que espero será lo mismo al próximo viaje, en virtud del buen género y baturra á que lo han expendido.

Las personas que, por no haber recibido prospecto, no pudieron proveerse de los siguientes géneros pueden pasar á la calle de Pozo-Blanco núm 16, piso primero.

Paraguas de seda desde 30 á 120 reales.—Antucas para señora, desde 28 á 100 rs.—Paraguas de Alpaca desde 22 á 24 reales.

Solo permanecerán hasta el 8 del corriente. 4-4

**SINGER. MÁQUINAS PARA COSER**

14 REALES SEMANALES.

Encontrándose de paso en esta ciudad uno de los representantes de la compañía Fabril Singer y reconociendo el buen éxito que estas máquinas han dado, tanto en España como en las demás naciones de Europa; participa á este público, aproveche la ocasion de la compra de éstas, cuya venta se hace en la fonda Sotil, antigua de Cigandá; teniendo presente que las hay para todos los usos, sastres, modistas y zapateros.—*Colmenares*. 2-1

**FABRICA DE PARAGUAS.**

Plaza del Castillo, núm. 3.

Se acaban de recibir 1.200 paraguas y antucas á precios sumamente reducidos.

NOTA. Varios ambulantes recorren las calles y participo al público que solo respondo de los géneros comprados en mi Establecimiento por ser esos estraños á mi comercio. 3-1